ПОДАТКИ О КВАРТЕЛЮ

11. ПИТАЛЬНЇК ШЕ ПОПОЛНЮЄ ЗА

1 ☐ Квартель → **питанє 11.1**
2 ☐ Населєну дїловну просторию
3 ☐ Просторию хтора населєна пре потребу → **питанє 12**
4 ☐ Колективни квартель → **питанє 24**

11.1. ЧИСЛО КВАРТЕЛЮ НА ДЗВЕРОХ ☐

12. ПОВЕРХНОСЦ КВАРТЕЛЮ (m^2) ☐☐☐☐

13. ЧИСЛО ХИЖОХ У КВАРТЕЛЮ
(з поверхносцу 4 m^2 и вецей) ☐☐

14. КУХНЯ У КВАРТЕЛЮ

1 ☐ Єст, поверхносц єй 4 m^2 и вецей
2 ☐ Єст, поверхносц єй менша як 4 m^2
3 ☐ Нєт

15. КУПАЛЬНЯ У КВАРТЕЛЮ 1 ☐ Єст 2 ☐ Нєт

16. НУЖНЇК/WC У КВАРТЕЛЮ *(у купальнї або у окремней просториї)*

1 ☐ Єст, на виплокованє
2 ☐ Єст, без виплокованя
3 ☐ Нєт

17. ИНСТАЛАЦИЇ У КВАРТЕЛЮ

17.1. Електрична енерґия 1 ☐ Єст 2 ☐ Нєт

17.2. Водовод

1 ☐ Приключени на явни водовод
2 ☐ Приключени на други файти водоводу (месни, валалски и под.)
3 ☐ Приключени на гидрофор и под.
4 ☐ Єст, алє нє приключени
5 ☐ Нєт

17.3. Канализация

1 ☐ Приключени на явну канализацию
2 ☐ Приключени на септичну долїну
3 ☐ Приключени/повязани на рику або канал
4 ☐ Єст, алє нє приключени
5 ☐ Нєт

17.4. Ґазовод *(за ґаз хтори ше випоручує през мрежу)* 1 ☐ Єст 2 ☐ Нєт

17.5. Централне/етажне зогриванє

1 ☐ Далїнске (з явней топярнї и под.) → **питанє 19**
2 ☐ Етажне у будинку (або у квартелю)
3 ☐ Єст, алє су нє приключени → **питанє 18**
4 ☐ Нєт

18. ФАЙТА ЕНЕРҐЕНТУ/ЕНЕРҐИЇ ХТОРУ ШЕ ХАСНУЄ ЗА ЗОГРИВАНЄ КВАРТЕЛЮ
(означиц лєм єден одвит)

1 ☐ Углє
2 ☐ Древо, пелет и подобни продукти з древа
3 ☐ Мазут и олєй за топенє
4 ☐ Ґазове гориво
5 ☐ Електрична енерґия (струя)
6 ☐ Друга файта енерґиї (соларна, ґеотермална, енерґия витру и под.)

19. ПОВЕРХ НА ХТОРИМ ШЕ НАХОДЗИ КВАРТЕЛЬ ☐☐
(прижемє 0, перши поверх 1, други поверх 2, итд. пиньвица 60, сутерен 70, мансарда 80)

20. ЧИ ШЕ КВАРТЕЛЬ НАХОДЗИ ЛЄМ НА ЄДНИМ ПОВЕРХУ (УРОВНЮ) 1 ☐ Гей 2 ☐ Нє

21. РОК ПРАВЕНЯ КВАРТЕЛЮ ☐☐☐☐

22. ВЛАСНОСЦ КВАРТЕЛЮ

1 ☐ Приватна власносц
2 ☐ Явна (державна) власносц
3 ☐ Други форми власносци

23. НАМЕНКА КВАРТЕЛЮ

1 ☐ Биванє (дочасне або тирваце) → **питанє 24**
2 ☐ Други квартель ґаздовства на истей адреси
3 ☐ Лєм за окончованє дїялносци
4 ☐ Одпочивок и сезонски роботи (викенд-хижа и под.) — КОНЄЦ
5 ☐ Дочасно ше нє хаснує
6 ☐ Квартель напущени

24. ХТО ЖИЄ У КВАРТЕЛЮ

1 ☐ Єдно або вецей ґаздовства зоз/без дочасно присутних особох
2 ☐ Лєм дочасно присутни особи → **питанє 26**
3 ☐ Єдно або вецей колективни ґаздовства
4 ☐ Особи хтори ше нє облапя з пописом (дипломати, туристи и др.)
5 ☐ Особи за хтори ше нє могло позберац податки — КОНЄЦ
6 ☐ Особи хтори одбиваю буц пописани

25. ВКУПНЕ ЧИСЛО ҐАЗДОВСТВОХ У КВАРТЕЛЮ ☐☐

26. ВКУПНЕ ЧИСЛО ОСОБОХ У КВАРТЕЛЮ ☐☐☐

ПОДАТКИ О КВАРТЕЛЮ ҐАЗДОВСТВА

27. ОСНОВА ПО ХТОРЕЙ ҐАЗДОВСТВО ХАСНУЄ КВАРТЕЛЬ

1 ☐ Власнїцтво
2 ☐ Закуп/жедлярство
3 ☐ Родзинство (бива у родичох, дзецох або у родзини)
4 ☐ Инше

28. ЧИ У ҐАЗДОВСТВЕ У ПРЕДХОДНИМ РОКУ ОКОНЧОВАНА ВЛАСНА ПОЛЬОПРИВРЕДНА ПРОДУКЦИЯ

1 ☐ Гей → **питанє 28.1** 2 ☐ Нє → СПИСОК ОСОБОХ

28.1. ЧИ ҐАЗДОВСТВО З ЧАСУ НА ЧАС АБО НЄПРЕРИВНО ПРЕДАВАЛО ВЛАСНИ ПОЛЬОПРИВРЕДНИ ПРОДУКТИ

1 ☐ Гей → СПИСОК ОСОБОХ 2 ☐ Нє → **питанє 28.2**

28.2. ЧИ ҐАЗДОВСТВО ХАСНОВАЛО/ОБРАБЯЛО 50 ари АБО ВЕЦЕЙ ПОЛЬОПРИВРЕДНЕЙ ЖЕМИ

1 ☐ Гей → СПИСОК ОСОБОХ 2 ☐ Нє → **питанє 28.3**

28.3. ЧИ ҐАЗДОВСТВО (на дзень 30. септембра) ХОВАЛО НАЙМЕНЕЙ
Кед достати одвит „Гей“ на гоч хторе питанє → СПИСОК ОСОБОХ

Два фалати рогатого статку	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє
Єден фалат рогатого статку и два фалати дробного статку (швинї, кози, овци – вєдно)	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє
Пейц фалати овци або пейц фалати кози	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє
Три фалати швинї	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє
Штири фалати дробного статку (швинї, кози, овци – вєдно)	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє
50 фалати живини	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє
20 пчолово дружтва	1 ☐ Гей	2 ☐ Нє

Закон о попису жительства, ґаздовствох и квартельох 2022. року („Службени глашнїк РС“, число 9/2020, 35/2021)

Тот проєкт финансовани зоз средствами Европскей унїї и кофинансовани зоз средствами Влади Републики Сербиї

#ЕУ ЗА ТЕБЕ

Република Сербия
Републични завод за статистику

Попис жительства, ґаздовствох и квартельох 2022. року

ПИТАЛЬНЇК ЗА ҐАЗДОВСТВО И КВАРТЕЛЬ

Србија ПОПИС 2022

Податки з того формулара тайни и будзе ше их хасновац лєм за статистични потреби

Шифра општини	Пописни круг	Будинок	Квартель	Ґаздовство
☐☐☐☐☐	☐☐☐☐	☐☐☐	☐☐☐	☐☐

Општина ☐ **Населєне место** ☐

ПОДАТКИ О АДРЕСИ

1. АДРЕСА (на мапи)

☐
(улїца)
☐
(число хижи)

2. ПОДАТКИ О АДРЕСИ НА ТЕРЕНУ

1 ☐ Складаю ше з податками на мапи → **питанє 3**
2 ☐ Нє складаю ше з податками на мапи
3 ☐ Адреса (улїца и число хижи) нєт на мапи → **питанє 2.1**
4 ☐ Нєт будинок на тей адреси (празна порта, поваляни будинок и под.) — КОНЄЦ

2.1. АДРЕСА НА ТЕРЕНУ

☐
(улїца)
☐
(число хижи)

3. ЧИ ЧИСЛО ХИЖИ ПРИПАДА БУДИНКУ З ВЕЦЕЙ УХОДАМИ (ЧИСЛАМИ ХИЖОХ)

1 ☐ Гей → **питанє 3.1**
2 ☐ Нє → **питанє 4**

3.1. КЕЛЬО ЧИСЛА ХИЖОХ ПРИПАДА ДАТОМУ БУДИНКУ ☐

3.2. ЧИ ШИЦКИ ЧИСЛА ХИЖОХ У ИСТИМ ПОПИСНИМ КРУГУ

1 ☐ Гей 2 ☐ Нє

ПОДАТКИ О БУДИНКУ

4. ФАЙТА БУДИНКУ

1 ☐ Квартельни будинок/хижа → **питанє 5**
2 ☐ Будинок за колективне змесценє → **питанє 6**
3 ☐ Будинок/обєкт населєни пре потребу (ґаража, шопа и под.) → **питанє 8**
4 ☐ Нєквартельни будинок (школа, готел, фабрика и под.) → **питанє 7**
5 ☐ Помоцни будинок хтори ше нє пописує
6 ☐ Будинок цо ше будує хтори ше нє пописує — КОНЄЦ

5. ФАЙТА КВАРТЕЛЬНОГО БУДИНКУ

1 ☐ Фамелийна хижа з єдним квартельом
2 ☐ Фамелийна хижа з двома квартелями, єден над другим
3 ☐ Фамелийна хижа з двома скапчанима квартелями
4 ☐ Квартельни будинок у шоре (з найменей трома скапчанима квартелями, кажди квартель ма свой уход)
5 ☐ Квартельни будинок зоз 3-9 квартелями
6 ☐ Квартельни будинок зоз 10 и вецей квартелями
→ **питанє 8**

6. ФАЙТА КОЛЕКТИВНОГО ЗМЕСЦЕНЯ

1 ☐ Студентски/школярски дом, интернат
2 ☐ Установа социялней защити (дом за стари особи, установа за змесценє дзецох без родительского стараня и др.)
3 ☐ Специялни шпиталь за психиятрийни хороти
4 ☐ Притульни центер за бездомних
5 ☐ Вирска установа (манастир, лавра и др.)
6 ☐ Колективни центер за вибеженцох и интерно розселєни особи
7 ☐ Прилапни центер, центер за азил
8 ☐ Установа за вивершенє виновних санкцийох
9 ☐ Обєкт за дочасне змесценє роботнїкох (барака, камп и под.)
10 ☐ Друге (самецки готели, обєкти войска, полициї и др.)

7. УПИСАЦ ЦАЛУ НАЗВУ НЄКВАРТЕЛЬНОГО БУДИНКУ/ БУДИНКУ ЗА КОЛЕКТИВНЕ ЗМЕСЦЕНЄ
(напр. ОШ „Вук Караджич“, манастир Сопотяни...)

☐
☐

8. ВКУПНЕ ЧИСЛО КВАРТЕЛЬОХ НА ДАТИМ ЧИШЛЄ ХИЖИ
(уписац вкупне число квартельох, населєних дїловних просторийох, просторийох населєних пре потребу и колективних квартельох) ☐☐☐

Кед число квартельох = 0 КОНЄЦ

9. МАТЕРИЯЛ ВОНКАШНЇХ МУРОХ БУДИНКУ
(означиц лєм єден одвит)

1 ☐ Цегла, бетон, камень
2 ☐ Древо
3 ☐ Вальки
4 ☐ Набивани, з пруца, деска и други материяли

10. ЛИФТ У БУДИНКУ

1 ☐ Єст
2 ☐ Нєт

СПИСОК ОСОБОХ, стан 30. септембра 2022. на 24 годзин (критични момент попису)

До Списку особох ше уписує шицких членох ґаздовства без огляду на тото чи у критичним моменту попису шицки були присутни або даєдни з нїх були у другим месце у жеми або у иножемстве, пре роботу, школованє або пре други причини. Под шорним числом 1 уписує ше особу на хтору ше водзи ґаздовство (гоч хтори полнолїтни член ґаздовства, без огляду на пол), потим ше уписує членох фамелиї тей особи, потим членох другей, трецей итд. фамелиї у рамикох ґаздовства. После того, уписує ше и других членох ґаздовства хтори нє припадаю анї єдней фамелиї. На концу Списку ше уписує дочасно присутни особи.

Шорне число особи	Мено	Презвиско	Мено єдного родителя	Пол 1 - хлопски 2 - женски	Датум народзеня (ЄМЧГ/евиденцийне число странца)	Особа 1 - член ґаздовства 2 - дочасно присутна особа → (12)	Родзинство з особу на хтору ше водзи ґаздовство	Шорне число фамелиї	Положенє члена фамелиї	Мено малженского/ нємалженского партнера/ партнерки	Член ґаздовства 1 - присутни 2 - одсутни → (12)	Причина одсуства/ дочасного присуства
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

(дзень) (мешац) (рок) (други 6 цифри зоз ЄМЧГ)

29. ВКУПНЕ ЧИСЛО ОСОБОХ УПИСАНИХ ДО СПИСКУ ОСОБОХ

Ґаздовство то кажда фамелийна або друга заєднїца особох хтори вєдно биваю и заєднїцки троша свойо приходи за подмирйованє основних животних потребох (биванє, кост и др.).

Як ґаздовство ше трима и кажду особу хтора жиє самостойно, односно хтора нє член даєдного другого ґаздовства (ткв. **самецке ґаздовство**).

Як ґаздовство ше трима и ткв. **колективне ґаздовство**, тє. ґаздовство у хторим єст особи цо жию у установох за змесценє одроснутих и старих особох, установох за змесценє дзецох без родительского стараня, манастирох и др.

Колона 7 – Родзинство з особу на хтору ше водзи ґаздовство

1 Особа на хтору ше водзи ґаздовство
2 Муж/жена
3 Нємалженски партнер/партнерка
4 Син/дзивка
5 Оцец/мац
6 Брат/шестра
7 Швекор/швекра
8 Женов оцец/женова мац
9 Дїдо/баба
10 Унук/унука
11 Жец/нєвеста
12 Приведзени хлапец/приведзене дзивче
13 Друга родзина

0 Нє родзина є

Колона 8 – Шорне число фамелиї

1 За шицких членох першей фамелиї
2 За шицких членох другей фамелиї
3 За шицких членох трецей фамелиї

Кед у ґаздовстве жию 4 фамелиї або вецей, за кажду з нїх додзельовац шором числа, аж по остатню фамелию у ґаздовстве.

0 За шицки особи хтори нє припадаю анї єдней фамелиї

Колона 9 – Положенє члена у фамелиї

1 Муж/жена
2 Партнер/партнерка у нємалженскей заєднїци
3 Заєднїцке дзецко
4 Мац з дзецком/дзецми
5 Оцец з дзецком/дзецми
6 Дзецко хторе жиє лєм з єдним родительом
7 Дзецко лєм женского партнера/супруги
8 Дзецко лєм хлопского партнера/супруга

0 Особа нє припада фамелиї

Колона 12 – Причина одсуства/ дочасного присуства

Причина одсуства/дочасного присуства за особу у Републики Сербиї

1 Робота
2 Школованє
3 Фамелийни причини
4 Други причини (лїченє, кара гарешту, службене путованє и др.)

Причина одсуства за особу у иножемстве

5 На роботи у иножемстве у странского давателя роботи або на самостойней роботи
6 Послана на роботу до дипломатско-конзуларного або другого нашого представнїцтва або подприємства у иножемстве, до медзинародней орґанизациї и под.
7 Пребува у иножемстве як член ґаздовства (фамелиї) особи хтора одсутна пре причину 5
8 Пребува у иножемстве як член ґаздовства (фамелиї) особи хтора одсутна пре причину 6
9 Студира у иножемстве (члени ґаздовства у жеми)
10 Други причини (як госц, туристичне або службене путованє, фахове усовершованє и др.)

Фамелия то заєднїца у хторей жиє лєм малженска або нємалженска пара, або родичи (обидвойо або єден родитель) и їх дзеци.

Дзецко то особа хтора жиє з єдним або з обидвоїма родичами и хтора у тим ґаздовстве нє ма свойого малженского/нємалженского партнера або свойо дзецко.

Дочасно присутна особа то особа хтора у месце попису дочасно пребува пре роботу, школованє або пре даяку другу причину, а житель є другого населєного места у Републики Сербиї або у странскей держави, дзе ма свойо ґаздовство.